

СЛУЖБЕН ГЛАСНИК НА ОПШТИНАТА KUMTESA ZYRTARE E KOMUNËS
Бр./ Nr. 34 ДТ/Дт. 11.01.2024 стр/150

Република Северна Македонија
ОПШТИНА ДЕБАР
Одделение за јавни дејности



Republika e Maqedonisë së Veriut
KOMUNA DIBËR
Njësia për veprimtari publike

Në bazë të nenit 22, paragrafi 1 pika 5 të Ligjit për vetëqeverisje lokale ("Gaz. zyrtare e RM", nr. 5/02), dhe neni 17 nga Statuti Komunës Dibër (kumtesa zyrtare e Komunës Dibër 27/23) Këshilli i Komunës së Dibrës në seancën e 34, të mbajtur më 29.12.2023 solli

Врз основа на член 22, став 1, точка 5 од Законот за локална самоуправа ("Сл. весник на РМ" бр.5/02), и член 17 од Статутот на Општина Дебар ("Сл. гласник на Општина Дебар" бр.27/23), Советот на Општина Дебар на 34, седница одржана на 29.12.2023 година донесе:

PROGRAM

për aktivitetet e Komunës së Dibrës nga sfera e kulturës dhe financimi i tyre për vitin 2024

ПРОГРАМА

за активностите на Општина Дебар од областа на културата и нивното финансирање за 2024 година

HYRJE

Në bazë të kompetencave që ndërliдhen me Ligjin për vetëqeverisje lokale si dhe mundësive reale financiare dhe natyrave të ndryshme me të cilat disponon Komuna e Dibrës për realizimin e Programit për Kulturë, Njësia për veprimtari publike, e koncipon këtë Propozim program.

Me qëllim të кyçjes së numrit më të madh të qytetarëve të cilët kanë afinitete dhe përvojë paraprake nga lëmi i kulturës, rritjes së transparencës si dhe mundësimin e кyçjes së qytetarëve pavarësisht nga përkatësia e tyre etnike, konfesioneve apo gjinore, qytetarët e

ВОВЕД

Врз основа на надлежностите кои се однесуваат на Законот за локална самоуправа како и на реалните финансиски можности и разни природи со кои располага Општина Дебар за реализација на Програмата за култура, Одделение за јавни дејности, ја конципира оваа Предлог програма.

Со цел вклучување на поголем број граѓани кои имаат наклонетост и имаат претходно искуство од областа на културата,

Република Северна Македонија
ОПШТИНА ДЕБАР
Одделение за јавни дејности



Republika e Maqedonisë së Veriut
KOMUNA DIBËR
Njësia për veprimtari publike

interesuar do të njoftohen me kohë për Programin, do të kenë qasje maksimale ndaj informatave të ndërlidhur me të, me qëllim që të mund të konkurrojnë me propozime të tyre për realizimin e të njëjtit.

Me këtë Program përcaktohet edhe lartësia e mjeteve për realizim në bazë të kriterëve për financim të programeve dhe projekteve për vitin 2024.

I. QËLLIMET

Përcaktimi dhe implementimi i këtij Programi ka për qëllim për të përmbushur objektivat specifike që do të rrisë zhvillimin kulturor të Komunës së Dibrës dhe promovimin e trashëgimisë kulturore dhe diversitetin etnik jashtë kufijve komunal. Në këtë kontekst numërohen qëllimet si në vijim :

- Të krijoj kushte për jetë të begatshme, kualitative kulturore, në nivel të komunës së Dibrës.
- Rruajtja si dhe afirmimi i trashëgimisë materiale dhe kulturore të komunës së Dibrës dhe të identitetit të saj kulturor.
- Nxitja dhe afirmimi i diversitetit etnik dhe ndryshimeve kulturore.
- Nxitja dhe afirmimi i krijimit të artistëve të rinj në të gjitha sferat e jetës kulturore.
- Përkrahje dhe promovim të projekteve dhe programeve të cilat janë në hap me trendin kulturor evropian dhe botëror.
- Sigurim të kontinuitetit të manifestimeve tradicionale kulturore të cilat janë në karakter lokal dhe ndërkombëtarë.
- Prezantim dhe afirmim të krijimit

zголемување на транспарентноста како и овозможување на вклучување на граѓаните независно од нивната етничка верска или половоа припадност, заинтересираните граѓани ќе бидат благовремено запознаени со Програмата, ќе имаат максимален пристап кон информациите поврзани со неа, за да можат да аплицираат со свои предлози во реализацијата на истата.

Со оваа Програма се определува висината на средства за реализација врз основа на критериумите за финансирање на програми и проекти за 2024 година.

I. ЦЕЛИ

Со дефинирање и реализирање на оваа Програма се настојува да се исполнат одредени цели, кои ќе го зголемат културниот развој на Општина Дебар и ќе го промовираат културното наследство и етничката разновидност надвор од општински граници. Во тој контекст се набројуваат следниве цели :

- Обезбедување услови за богат, квалитетен и разновиден културен живот, на ниво на Општина Дебар;
- Чување и афирмирање на материјалното и на духовното културно наследство на Општина Дебар и на неговиот културен идентитет;
- Поттикнување и афирмирање на етничката разновидност и различност во културата
- Поттикнување и афирмација на творештвото на младите уметници во сите сфери на културното живеење;
- Поддржување и промовирање проекти и програми кои се во тек со современиот европски и светски културен тренд,
- Обезбедување континуитет на традиционалните културно-уметнички

Република Северна Македонија
ОПШТИНА ДЕБАР
Одделение за јавни дејности



Republika e Maqedonisë së Veriut
KOMUNA DIBËR
Njësia për veprimtari publike

- modern.
- Kremtimi dhe afirmimi i datave dhe personave të rëndësishëm për historinë dhe kulturën e tyre.
- Aktivitete të cilat janë në funksion të stimulimit dhe rimëkëmbjes të artizanatëve dhe shkathtësive tradicionale dhe promovim të vendeve të vjetra në qytet.
- Inkurajimi i bashkëpunimit të kulturës ndërkombëtare prej nga prioritet do të ketë bashkëpunimi reciprok me qytetet e vëllazëruar dhe programet për bashkëpunim kulturor regional.
- Përkrahje të projekteve të sektorit jo qeveritar të cilët janë në interes të komunës së Dibrës.

II. AKTIVITETE

Komuna e Dibrës, aktivitetet që kanë të bëjnë me fushën e kulturës do t'i orientojë drejt inicimit, nxitjes, përkrahjes dhe ndihmesës për realizimin e qëllimeve të këtij Programi, edhe atë:

- Realizimin e manifestimeve dhe programeve të cilat janë bërë tashmë tradicionale në Komunën e Dibrës.
- Inkorporimin e ideve dhe propozimeve nga qytetarë dhe grupe qytetarësh për organizimin dhe realizimin e manifestimeve të reja;
- Organizimi dhe realizimi i manifestimeve, projekteve dhe programeve nga lëmi i kulturës, artit dhe letërsisë që i japin rëndësi të veçantë Komunës së Dibrës.

- manifestации кои се од локален и меѓународен карактер;
- Презентирање и афирмирање на современото творештво;
- Одбелжување на значајни датumi и личности од неговата историја и култура,
- Активности кои се во функција на стимулирање и обновување на старите занаети и традиционални вештини и промовирање на старите градски подрачја,
- Поттикнување на меѓународна културна соработка при што приоритет ќе има реципрочна соработка со збратимените градови и програмите за регионална културна соработка;
- Поддржување проскти од невладиниот сектор кои се од интерес за Општина Дебар.

III. АКТИВНОСТИ

Активностите на Општина Дебар во областа на културата ќе бидат насочени кон иницирање, поттикнување, поддржување и помагање за остварување на целите на оваа Програма и тоа:

- Реализација на манифестации и програми кои веќе станале традиционални во Општина Дебар;
- Внесување на идеи и предлози од граѓани и групи граѓани за организирање и спроведување на нови манифестации
- Организирање и спроведување на манифестации, проскти и програми од областа на културата, уметноста и книжевноста кои му даваат посебно оглед на Општина Дебар.

Република Северна Македонија
ОПШТИНА ДЕБАР
Одделение за јавни дејности



Republika e Maqedonisë së Veriut
KOMUNA DIBËR
Njësia për veprimtari publike

- Avancimi i bashkëpunimit kulturor dhe shkëmbimi i vlerave me artistë kulminant nga vendi dhe jashtë tij;
 - Avancimi i bashkëpunimit kulturor dhe shkëmbimi i vlerave me qytetet e binjakëzuar mbi baza të reciprocitetit;
 - Avancimi i bashkëpunimit kulturor me organizatën ndërkombëtare dhe me fondacione që e mbështetin dhe e ndihmojnë kulturën dhe artin në bashkësitë lokale.
- обележје на општина Дебар;
 - Унапредување на културна соработка и размена на вредности со врвни уметници од земјата и од странство;
 - Унапредување на културната соработка и размена на вредности со збратимените градови базирано на реципроцитет;
 - Унапредување на културната соработка со меѓународни организации и фондации кои ја поддржуваат и помагаат културата и уметноста во локалните заедници.

Распура е активитетеve për vitin 2024/ Преглед на активности за 2024 година

Nr./Бр.	АКТИВИТЕТЕ/АКТИВНОСТИ	Кoha e realizimit Време на реализација	BARTËSI/НОСИТЕЛ	Buxheti finc Финц Буџет
1.	Shënimi i ditës së Mësuesit Одбележување на Денот на Учителот	7 Mars/Март	K. e Dibrës ShFK " Said Najdeni"	62.000,00 den
2.	Shënimi i ditës së Gruas Одвележување на Ден на жената	8 Mars/Март	K.e Dibrës,	61.000,00 den
3.	Shënimi i Ditës ndërkombëtare të Romëve Одбележување на	8 Prilli/Април	K. e Dibrës -OJQ Hena Dibër,	18.000,00 den
4.	Shënimi i Ditës së Evropës Одбележување на Денот на Европа	9 Maj/Май	K.e Dibrës	30.000,00 den

СЛУЖБЕН ГЛАСНИК НА ОПШТИНАТА KUMTESA ZYRTARE E KOMUNËS
Бр./ Nr. 34 Дт/Дт. 11.01.2024 стр/154

Република Северна Македонија
ОПШТИНА ДЕБАР
 Одделение за јавни дејности



Republika e Maqedonisë së Veriut
KOMUNA DIBËR
 Njësia për veprimtari publike

5	Shënim i Ditës së arsimit maqedonas Одбележување на Денот на македонската просвета	24 Мај/Мај	К. е Дибрës	40.000,00 den
6	Festivali "Teatri Shqiptar në RMV Dibër"	24 – 30 Qeshor	К. е Дибрës, Ministria për Kulturë dhe sponzor	370.000,00 den
7.	Vera Kulturore- Културно лето –	Korrik-Gusht Јули-Август	К. е Дибрës	620.000,00 den
8.	Oda Dibrane	Shtator/Tetor Септември/Октомври	К.е Дибрës	370.000,00 den
9.	Portiku Poetik		К. Дибрës	31.000,00 den
10.	Ekspozita Arti		К. е Дибрës , Art Kult 57	30.000,00 den
11.	Shënimi i Ditës së Alfabetit Shqip Одбележување на албанската азбука	22 Nëntor/Ноември	К.е Дибрës , SHFK "Penestia"	40.000,00 den
12.	Shënimi i Festës së Flamurit Одбележување на празникот на	28 Nëntor/Ноември	К.е Дибрës me ShMK "28 Nëntori" Dibër	200.000,00 den

Република Северна Македонија
ОПШТИНА ДЕБАР
Одделение за јавни дејности



Republika e Maqedonisë së Veriut
KOMUNA DIBËR
Njësia për veprimtari publike

13.	Promovim i librave nga botues te ndryshem	Tetor, Nentor	K. Dibrës	250.000,00 €
14.	Shënimi i Ditës së Komunës Одбележување на Денот на Општина	23 Shtator	K. e Dibrës - Këshilli Komunal	100.000,00 €
15.	Festivali "Bilbilat e Korabit"	Shtator, Tetor	K. Dibrës	100.000,00 €
16.	Koncert nga SH.K.A "Dibra"	Gjate vitit kalendarik	K. Dibrës	300.000,00 €

Arsyetim

Aktivitetet në fushën e kulturës të caktuar me këtë Program, do të financohen nga Buxheti i Komunës së Dibrës të paraparë për vitin 2024, OJQ-të e ndryshme që funksionojnë në territorin e vendit dhe jashtë, përfaqësitë diplomatike në vend, donatorë të huaj etj.

Gjatë realizimit të Programit, Këshilli i komunës së Dibrës do t'i mbështet artistët individual, institucionet, SHKA-të, shoqatat e qytetarëve gjatë realizimit të projekteve të

Образложение

Активностите од областа на културата утврдени со оваа Програма ќе се финансираат од Буџетот на Општина Дебар предвидени за 2024 година, разни НВОи кои функционираат во земјава и во странство, дипломатски претставништва, странски донатори и др.

При реализацијата на Програмата, Советот на Општина Дебар ќе ги поддржи индивидуални уметници, институции, КУД-ови, здруженија на

СЛУЖБЕН ГЛАСНИК НА ОПШТИНАТА KUMTESA ZYRTARE E KOMUNËS
Бр./ Nr. 34 Дт/Дт. 11.01.2024 стр/156

Република Северна Македонија
ОПШТИНА ДЕБАР
Одделение за јавни дејности



Republika e Maqedonisë së Veriut
KOMUNA DIBËR
Njësia për veprimtari publike

културës, për sigurimin e mjeteve financiare dhe ndihmë tjetër nga:

- Ministria e Kulturës e Republikës së Maqedonisë së Veriut;
- Shoqata tregtare, ndërmarrje publike, fondacione dhe persona të tjerë fizik e juridik;
- Partnerë të interesuar për bashkëpunim në vend dhe jashtë tij;
- Burime të tjera.

Në programin e aktiviteteve të komunës së Dibrës në fushën e kulturës janë paraparë një numër i madh aktiviteteve me realizimin e të cilave pritet rilindje e kulturës në Dibrës.

Janë paraparë aktivitete të shumta e të rëndësishme që duhet të bëhen tradicionale.

Përshkrimi i aktiviteteve të parapara:

1-2, Për nder të 7 Marsit- Ditës së Mësuesit dhe 8 Marsit- Ditës së Gruas, si data të rëndësishme nacionale respektivisht ndërkombëtare, Komuna organizon një sërë manifestimesh në hapësirat e saja dhe në institucionet arsimore.

3. Komuna e Dibrës në bashkëpunim me OJQ-të e nacionalitetit rom, në respekt të tyre shënon më 8 Prill, ditën ndërkombëtare të romëve.

4. Komuna e Dibrës në bashkëpunim me shkollat fillore dhe te mesme kremton festën Dita e Evropës që nënkupton manifestimin qendror që mbahet në sheshin e qytetit me program të begatshëm dhe prezantim të përfaqësuesve të Unionit Evropian në Maqedoni

5. Më 24 Maj - Arsimi maqedonas shënon ditën e sajë të rëndësishme - Ditën e arsimit maqedonas me çka Komuna bart aktivitete bashke me OJQ.

граѓани при реализирањето на проектите од културата, за обезбедување на финансиски средства и друга помош од:

- Министерството за култура на Република Северна Македонија;
- Трговски друштва, јавни претпријатија, фондации и други правни и физички лица;
- Заинтересирани партнери за соработка во земјата и странство;
- Други извори.

Во програмата за активностите на Општина Дебар во областа на културата се предвидени голем број активности со чие реализирање се очекува преродба на културата во Дебар.

Предвидени се голем број значајни активности кои треба да станат традиционални.

Опис на предвидени активности:

1-2. По повод на 7 Март – Ден на учителот и 8 Март – Ден на жената, како значајни национални и меѓународни датуми, Општината организира низа манифестации во нејзини простории и во образовни институции.

3. Општина Дебар во соработка со НВО и од ромска националност, во нивна чест го одбележува 8 Април, меѓународниот ден на Ромите.

4. Општина Дебар, во соработка со средните и оцновните училишта слави Денот на Европа, што подразбира дека централната прослава ќе се одржи на градскиот плоштад со богата програма и презентација од страна на претставници од Европската унија во Македонија

5. На 24 Мај - Македонското образование го одбележува својот значаен ден - Денот на македонското образование, со кој Општината спроведува активности заедно

Република Северна Македонија
ОПШТИНА ДЕБАР
Одделение за јавни дејности



Republika e Maqedonisë së Veriut
KOMUNA DIBËR
Njësia për veprimtari publike

6. Festivali I dramës “ Teatri Shqiptar në RMV Dibër “e financuar nga Ministria për culture dhe përkrahur nga Komuna Dibër dhe sponsor. Organizohet në Qendrën për Kulturë ku sivjet eshte edicioni i XXIII-të.
7. Komuna e Dibrës organizon Verën kulturore me aktivitete të ndryshme nga sfera e kulturës që do ta plotësonin dhe begatonin jetën kulturore sidomos në vigjilje të ardhjes së mërgimtarëve tanë me punë të përkohshme në SHBA dhe Evropës. Gjatë organizimit nga ana e komunës kuçen edhe OJQ-të e Dibrës , Shoqëritë Kulturore-artistike, individë të cilët merren me veprimtari të fushës së kulturës.
8. „Oda Dibrane,, festival folklorik ne bashkepunim me Bashkinë e Peshkopise organizohet 3 ditë (nje nate mbahet ne Komunen Diber).
9. Portiku Poetik organizohet nga OJQ-te te ndryshme qe miren me lemne e letrave te shkruara.
10. Ekspozita Artit, figurative bashkepunim me piktoret si ne rang komunal, republikan dhe nderkombetar.
11. Dita e Alfabetit Shqip shënohet edhe nga ana e komunës së Dibrës me mbështetje të institucionet tjera arsimore shqipe.
12. Komuna në mënyrë festive me aktivitete të shumta artistike dhe kulturore shënon Ditën e Flamurit
13. Me date 23 shtator - Shënimi i Ditës së Komunës që organizohet nga Keshilli Komunal.
6. Фестивалот на театарот „ Албанскиот театар на РСМ “ финансирано од Министерството за култура и поддршка од Општина Дебар и спонзор. Организира во Центарот за Култура што е издание на XXIII.
7. Општин Дебар организира Културно Лето, со различни активности од областа на културата кои ќе го исполнат и збогатат културниот живот, особено во пресрет на доаѓањето на нашите иселеници со привремена работа во САД и разни Европски земји. Во организацијата од страна на општината се приклучуваат и НВО од Дебар, КУД, поединци кои се занимаваат со дејности од областа на култура.
8. Фолклорен фестивал „Ода Дибране,, во соработка со Општина Пешкопеја се организира 3 дена (една вечер се одржува во Општина Дебар).
9. Портнику Поетик се организират со НВО што се бават со писмената книжевност.
10. Изложба за Ликовна Уметност во соработка со сликари на општинско, републичко и меѓународно ниво.
11. Ден на Албанската Азбука ден се обележува и од страна на Општина Дебар со поддршка на други албански образовни институции.
12. Општина на свечен начин со бројни културни и уметнички активности го обележува Ден на Знамето.
13. На 23 Септември - Ден на Општината се организира од Совет на Општина Дебар .

СЛУЖБЕН ГЛАСНИК НА ОПШТИНАТА KUMTESA ZYRTARE E KOMUNËS
Бр./ Nr. 34 Дт/ Dt. 11.01.2024 стр/158

Република Северна Македонија
ОПШТИНА ДЕБАР
Одделение за јавни дејности



Republika e Maqedonisë së Veriut
KOMUNA DIBËR
Njësia për veprimtari publike

III. KRITERET

Me këto kritere përcaktohet mënyra e financimit të punës dhe aktiviteve të institucioneve kulturore, ku komuna e Dibrës është themelues si dhe projekte, programe dhe manifestime me interes publik për komunën e Dibrës.

Mjetet për shumata e planifikuara të programit K4 në bazë të shpenzimeve për mbështetjen financiar të shoqëritë kulturore artistike do të shfrytëzohen me vendim të komisionit të formuar nga ana e kryetarit të komunës për këtë qëllim, në bazë të kriterëve të theksuara dhe atë:

- Renomeja e vetë shoqatës
- Të arritura nga garat e kaluara
- Shoqëria kulturore e rangut më të ulët, derisa ka hapësirë më të madhe të aktiviteve nga shoqëritë të rangut më të lartë
- Madhësia e shoqatës dhe numri i seksioneve në kuadër të së njëjtës
- Vendi i prezantimit të Komunës (në nivel regional, nacional apo ndërkombëtarë), bashkëpunim dhe pjesëmarrje në manifestime dhe projekte ndërkombëtare në bazë të reciprocitetit etj.
- Akceptimi i shfaqjeve nga ana e

III. КРИТЕРИУМИ

Со овие Критериуми се утврдува начинот на финансирање на работата и активностите на установите од областа на културата, кои оперираат во Општина Дебар, како и проекти, програми и манифестации од јавен интерес за Општина Дебар.

Средствата во планираните износи на програмата K4 по основ на трошоци за финансиска поддршка на културно уметничките друштва ќе се искористуваат по решение на комисијата формирана од страна на Градоначалникот за таа намена, врз основа на наведените критериуми, и тоа :

- Реномето на самото друштво
- Постигнувањата од минатите натпревари
- Културно друштво на помал ранг, а има поголем обем на активности од повисоко рангирано друштво
- Големината на друштвото и бројот на секциите во рамките на истото
- Местото на презентација на Општината (регионално, национално или меѓународно ниво), соработка и учество на меѓународни манифестации и во проекти врз основа на реципроцитет и др.
- Акцептирањето од страна на јавноста на настапите и претензиите на друштвото

Финансиската поддршка од други спонзори

- Доброволната работа од страна на членовите на друштвото за постигнување на повисок ранг на друштвото.

СЛУЖБЕН ГЛАСНИК НА ОПШТИНАТА KUMTESA ZYRTARE E KOMUNËS
Бр./ Nr. 34 Дт/Dt. 11.01.2024 стр/160

Република Северна Македонија
ОПШТИНА ДЕБАР
Одделение за јавни дејности



Republika e Maqedonisë së Veriut
KOMUNA DIBËR
Njësia për veprimtari publike

- publikut dhe pretendimet e shoqërisë.
- Përkrahje financiare dhe sponsorë tjerë.
- Punë voluntare nga ana e anëtarëve të shoqatës për të arritur rang më të lartë të shoqatës.
- Lidhshmëria e aktiviteteve të shoqërisë me shkollat fillore dhe të mesme në komunë, në drejtim të rritjes së aktiviteteve kulturore.
- Eliminimin e dukurive devijante të shoqërisë nëpërmjet punës në shoqatë.
- Jetë të begatshme, kualitative kulturore në nivel të komunës së Dibrës.
- Ruajtjen dhe afirmimin e trashëgimisë materiale shpirtërore kulturore.
- Inkurajimin dhe nxitjen e diversitetit etnik dhe diversitetin në kulturë.
- Inkurajimin e krijimtarisë së të rinjve.
- Kontinuitet të manifestimeve tradicionale kulturore-artistike të cilat janë në interes të komunës së Dibrës.
- Prezantim dhe afirmim të krijimit modern.
- Поврзаноста на активностите на друштвото со основните и средните училишта во Општината, како и со Универзитетите алоцирани во Општина Дебар, во смисла на зголемување на културните активности.
- Елиминирање на девијантните појави во општеството преку работа во друштвото
- богат, квалитетен и разновиден културен живот на ниво на Општина Дебар,
- чување и афирмирање на неговото материјално духовно културно наследство,
- поттикнување и афирмирање на етничката разновидност и разноличност во културата,
- поттикнување на творештвото на младите,
- континуитет на традиционалните културно-уметнички манифестации кои се од интерес за Општина Дебар,
- презентирање и афирмирање на современото творештво,

Në pajtueshmëri me këto kritere, si dhe me hulumtimin në teren dhe mbledhjen e informatave shtesë nga ana e Komisionit për mbështetjen financiare të shoqërive dhe aktiviteteve kulturore, dhe me leje të kryetarit të komunës, sillet vendim për mbështetjen financiare të shoqatave të caktuar, ngjarje, projekt, program ose manifestim.

Во согласност со овие критериуми, како и со теренско испитување и прибирање на дополнителни информации од страна на членовите на Комисијата за финансиската поддршка на културните активности а со одобрение од Градоначалникот, се донесува решение за спонзорирање на одредено друштво, настан, проект, програма или манифестација.

Република Северна Македонија
ОПШТИНА ДЕБАР
Одделение за јавни дејности



Republika e Maqedonisë së Veriut
KOMUNA DIBËR
Njësia për veprimtari publike

IV. FINANSIM

Komuna e Dibrës do të financojë projekte dhe programe të sektorit jo qeveritar të cilët do të edukojnë rininë, do të stimulojnë potencialin e tyre krijues, dhe do ta zhvillojnë ndjenjën e tyre për tolerancë multietnike dhe trajtimin e identiteteve kulturore të ndryshme.

Në fushën e amatorizmit komuna e Dibrës, do të marrë pjesë me financim të realizimit të aktiviteteve në vijim:

- Pjesëmarrje në shoqata kulturore-artistike dhe grupe në festivale me renome ndërkombëtare.
- Pjesëmarrje në organizimin e festivaleve ndërkombëtare.
- Organizim të koncerteve vjetore duke mbuluar një pjesë të shpenzimeve për huazimin e sallës.

Komuna e Dibrës do të merr pjesë me mjete në shënimin e programeve dhe aktiviteteve jubilarë.

Komuna e Dibrës do të merr pjesë me mjete në blerjen e librave (poezi dhe prozë), të cilat para se gjithash janë me tema të lidhura me Komunën e Dibrës dhe qytetarët e tij.

Komuna e Dibrës do të merr pjesë me mjete të duhura në realizimin e filmave dokumentarë të cilat e afirmojnë pasurinën e saj natyrore dhe trashëgimisë historike kulturore.

Komuna e Dibrës do të financojë

IV. ФИНАНСИРАЊЕ

Општина Дебар ќе финансира проекти и програми на невладиниот сектор кои ќе ја едуцираат младата популација, ќе го стимулираат нивниот творечки потенцијал и ќе го развиваат нивното чувство за мултиетничка толеранција и почитување и негување на различните културни идентитети.

Во областа на аматеризмот Општина Дебар, ќе учествува со дел од средствата за реализирање на следните активности:

- учество на културно - уметнички друштва и групи на реномирани меѓународни фестивали.
- Учество во организирање меѓународни фестивали
- организирање годишни концерти преку покривање на дел од трошоците за изнајмување на сала

Општина Дебар ќе учествува со средства во одбележување на jubилејни програми и активности.

Општина Дебар ќе учествува со средства во откуп на книги (поезија и проза), кои се пред се тематски поврзани со Општина Дебар и неговите граѓани.

Општина Дебар ќе учествува со дел од средства потребни за реализација на документарни филмови кои го афирмираат неговото природното богатство и културно историското наследство.

Општина Дебар ќе ги финансира програмите и проектите што се во

СЛУЖБЕН ГЛАСНИК НА ОПШТИНАТА КУМТЕСА ЗЫРТАРЕ Е КОМУНËС
Бр./ Nr. 34 Дт/Дт. 11.01.2024 стр/162

Република Северна Македонија
ОПШТИНА ДЕБАР
Одделение за јавни дејности



Republika e Maqedonisë së Veriut
KOMUNA DIBËR
Njësia për veprimtari publike

programe dhe projekte të cilat janë në përputhshmëri me kushtet të përcaktuara me konkurset vjetore për financim të programeve dhe projekteve në sferën e kulturës në interes të komunës së Dibrës.

согласност со условите утврдени со годишните конкурси за финансирање на програми и проекти од областа на културата од интерес за Општина Дебар.

K4– Krijimtari dhe manifestime kulturore

Për realizim të programeve dhe projekteve të manifestimeve dhe aktiviteteve në sferën e kulturës në interes dhe rëndësi për komunën e Dibrës, në Buxhetin për vitin 2022 janë planifikuar gjithsejt 2.600.000 den.
Vlera minimale e shpenzimit për nxitje të zhvillimit të kulturës në nivel lokal do të jetë 15.000 denarë, ndërsa vlera maksimale 400.000 denarë, gjatë pagesës individuale.

Në kuadër të këtyre vlerave, janë definuar kategori të diametrave të mjeteve financiare të parapara dhe kushteve gjatë të cilave do të ishte paguar ndonjë shumë, edhe atë:

A. 15.000 – 80.000

- ▣ Ndihmë për shoqëritë kulturore në pagesën e shpenzimeve rrjedhëse
- ▣ Financim i një pjese të shpenzimeve gjatë pjesëmarrjes së shoqërive kulturore dhe individëve në gara me karakter lokal dhe rajonal
- ▣ Sigurimi i hapësirave për mbajtje të shfaqjeve, ekspozitave, krijimeve të ndryshme

B. 60.000-120.000

K4 - Културни манифестации и творештво

За реализација на програмите и проектите на манифестациите и активностите од областа на културата од интерес и значење за Општина Дебар, со Бюџетот за 2022 година се предвидени вкупно 2.600.000 ден. Минималниот износ на потрошокот за поттикнување на развојот на културата на општинско ниво ќе изнесува 15.000 денари, додека максималниот износ 400.000 денари, при поединечна исплата.

Во склоп на овие износи, дефинирани се категории на распони на предвидени парични средства и услови при кои би се исплатил некој износ, и тоа:

A. 15.000 – 80.000

- ▣ помош на културните друштва во исплата на тековните трошоци
- ▣ финансирање на дел од трошоците при учество на културните друштва и поединци на натпревари од локален и регионален карактер,
- ▣ обезбедување на просторни за одржување на разни претстави, изложби, творештва

B. 60.000 – 120.000

Република Северна Македонија
ОПШТИНА ДЕБАР
Одделение за јавни дејности



Republika e Maqedonisë së Veriut
KOMUNA DIBËR
Njësia për veprimtari publike

Financimi i një pjese të shpenzimeve gjatë pjesëmarrjes së shoqërive kulturore dhe individëve në gara me karakter nacional,

- ▣ Ndihmë gjatë blerjes së librave për bibliotekën e qytetit dhe biblioteka e shkollave,
- ▣ Ndihmë gjatë financimit të publikimeve të ndryshme kulturore me karakter nacional,
- ▣ Financim i një pjese të shpenzimeve për manifestime të rëndësishme për shënimin e datave domethënëse për qytetarët e Dibrës,
- ▣ Financimi i aktiviteteve kulturore që inkuadrojnë më shumë të rinj dhe qytetarë,
- ▣ Financimi i konferencave shkencore, kulturore dhe artistike që janë rëndësi për qytetarët dibrane,
- ▣ Financimi i një pjese të shpenzimeve të shoqërive dhe individëve të cilët ndërmarrin aktivitete, manifestime dhe pjesëmarrje në aktivitete me karakter nacional.

C. 100.000 – 190.000

- ▣ Financimi i një pjese të shpenzimeve gjatë pjesëmarrjes së shoqërive kulturore dhe individëve në gara me karakter ndërkombëtar,
- ▣ Financimi i krijimeve dhe publikimeve të cilat e prezantojnë komunën në nivel ndërkombëtar,
- ▣ Mbështetje financiare të projekteve shkollore me karakter nacional,
- ▣ Financimi i shoqërive dhe individëve për pjesëmarrje në aktivitete kulturore-artistike me karakter ndërkombëtar,
- ▣ Financimi i aktiviteteve dhe manifestimeve që promovojnë Dibrën në nivel nacional ose

при учество на културните друштва и поединци на натпревари од национален karakter,

- ▣ помош при откуп на книги за градска библиотека и училишните библиотеки,
- ▣ помош при финансирањето на разни културни публикации од општински и национален karakter,
- ▣ финансирање на дел од трошоците за значајни манифестации за одбележување на значајни датumi за граѓаните на Дебар,
- ▣ Финансирање на културни активности кои вклучуваат повеќе млади и граѓани,
- ▣ финансирање на научни, културни и уметнички конференции од значење за граѓаните на Дебар,
- ▣ финансирање на дел од трошоците на друштва и поединци кои преземаат активности, манифестации и учествуваат во активности со национален karakter.

Ц. 100.000 – 190.000

- ▣ финансирање на дел од трошоците при учество на културните друштва и поединци на натпревари од меѓународен karakter,
- ▣ финансирање на творештва и публикации кои ја претставуваат општината на меѓународно ниво,
- ▣ финансиска поддршка на училишни проекти од национален karakter
- ▣ финансирање на друштва и поединци за учество на културно-уметнички активности со меѓународен karakter,
- ▣ финансирање на активности и манифестации кои го

Република Северна Македонија
ОПШТИНА ДЕБАР
Одделение за јавни дејности



Republika e Maqedonisë së Veriut
KOMUNA DIBËR
Njësia për veprimtari publike

- ndërkombëtar,
- ▣ Финансими i manifestimeve që lidhen me trashëgiminë kulturore të qytetarëve,
- ▣ Финансими i aktiviteteve dhe manifestimeve që promovojnë Dibrën në nivel nacional apo ndërkombëtar,
- ▣ Финансими i programeve shkollore dhe Organizatave Rinore që promovojnë vlerat kulturore, bashkëjetesën dhe tolerancën ndëretnike dhe ndërfetare,
- ▣ Финансими i manifestimeve tradicionale me rëndësi për Komunën.
- ▣ Финансими i organizatave, shoqatave, shtëpive botuese, bibliotekave për organizimin e panairëve dhe organizimeve tjera që ndikojnë në ngritjen e vetedijes si dhe rritjen e numrit të lexuesve si dhe tërheqjen e lexuesve të rinj që të jenë sa më afër librit.

D. 100.000-370.000

- ▣ Mbeshtetja për festimin e festave të rendesishme të bashkësive etnike të vogla, tradicionalisht të marginalizuara.
- ▣ Shënimi i ditëve të rëndësishme të bashkësive me të vogla të cilat do të kontribuojnë për jetesë më të begatë dhe kulturor në nivel të Komunës së Dibrës.

- промовираат Дебар на национално или меѓународно ниво,
- ▣ финансирање на манифестации поврзани со културното наследство на граѓаните
- ▣ финансирање на активности и манифестации кои го промовираат Дебар на национално или меѓународно ниво,
- ▣ финансирање на училишни програми и Младински организации кои ги промовираат културните вредности, соживотот и меѓуетничката и меѓуверската толеранција,
- ▣ финансирање на традиционални манифестации од значење за Општината.
- ▣ Финансирање на организации, здруженија, издавачки куќи, библиотеки за организирање саеми и други организации кои влијаат на свестата на читателите и го зголемуваат бројот на читатели.

D.100.000-370.000

- ▣ поддршка за прослава на значаен празник на помалите етнички заедници, традиционално маргинализирани.
- ▣ Одбележување на значајни датум за помалите заедници кои ќе придонесат по богат, разновиден, културен живот во Општина Дебар.
- ▣ Значајни и единствен празник, на помала етничка заедница кои

Република Северна Македонија
ОПШТИНА ДЕБАР
Одделение за јавни дејности



Republika e Maqedonisë së Veriut
KOMUNA DIBËR
Njësia për veprimtari publike

- Festën e vetme dhe të rëndësishmësh të bashkësive etnike me te vogla të cilët kontribuojnë për afirmimin e shumëllojshmërie dhe diverzitetit në kulturë etnike.
- Mbështetja për shënimin e festes së vetme të bashkësisë etnike më të vogël me karakter lokal dhe ndërkombëtar siç është shënimi i 8 Prillit ditës ndërkombëtare të Romëve.

придонува афирмирање на етничката разновидност и различност на културата.

- Поддршка на помала етничка заедница во одбележување на единствен празник, кои е дел на локален и меѓународен карактер, одбележувањето 8 Април меѓународниот ден на Ромите.

❖ Në raste të jashtëzakonshme, për shembull, kur shoqëria gjendet në një gjendje të rëndë financiare ose ka ambicie për të përparuar, Këshilli ka të drejtë të posaçme për të vendosur për pagesë të një shume më të lartë nga të parashikuarat.

❖ Kur paraqiten autorë librash me tema nga kultura, historia, etj. nga qyteti ynë dhe jashtë tij, e që librat e tyre s'botohen për shkak të mungesës së mjeteve financiare, Kryetari i Komunës ka të drejtë ekskluzive për të vendosur për pagesë të shumës deri më 250.000 ден.

❖ Во исклучителни случаи, на пример кога друштвото се наоѓа во тешка финансиска состојба или има амбиција да напредува кон нагорна линија, Советот има исклучително право да донесе одлука за исплата на поголема сума на парични средства од предвидените.

❖ Кога се јавуваат автори на книги со теми од културата, историјата и др. Од нашиот град и надвор, а коишто книги не се печатат поради недостаток на финансиски средства, Градоначалникот има ексклузивно право да одлучи за плаќање на износ до 250.000 ден.

Република Северна Македонија
ОПШТИНА ДЕБАР
Одделение за јавни дејности



Republika e Maqedonisë së Veriut
KOMUNA DIBËR
Njësia për veprimtari publike

V. DISPOZITAT PËRFUNDIMTARE

Kryetari i komunës së Dibrës kujdeset dhe e siguron implementimin e këtij programi. Komisioni i veçantë e ndjek implementimin e kësaj programe, ndërmerri iniciativa, jep mendime dhe dorëzoi propozime në lidhje me arritjen e qëllimeve dhe aktiviteteteve të programuara.

Ky program hyn në fuqi që nga dita e shpalljes në "Kumtesten zyrtare të Komunës së Dibrës".

V.ZAVRSHNI ODRËDBI

Градоначалникот на Општина Дебар се грижи и го обезбедува спроведувањето на оваа програма. Специјална Комисија го следи спроведувањето на оваа програма, покренува иницијативи, дава мислења и поднесува предлози во врска со остварувањето на програмираните цели и активности.

Оваа програма влегува во сила со денот на објавувањето во "Службен гласник на Општина Дебар

Бр. Nr. 08-1388/15
29.12.2023год.viti
Дебар/Dibër

СОВЕТ НА ОПШТИНА KËSHILLI I KOMUNËS
Претседател, Kryetari
Fuat Spahiju